

Back handspring (flic-flac)

Término

Término

Back handspring

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Actividad física y deporte (531)

Temática

Gimnasia Artística

Definición del término

Acrobatic element that consists in taking off on one or two feet, jump backwards onto hands and land on feet.

Fuente / Autor (del término)

USA Gymnastics. (2022). Glossary of Terms.

<https://usagym.org/pages/gymnastics101/glossary.html>

Contexto del término

The study participant was a champion class artistic gymnast. His was 22 years old, his body height was 1.73 metres, and his weight was 72 kilograms. The technique of a back handspring performed by the gymnast was assessed (Fig. 1). The start point was a position with straight arms overhead. Before springing from the legs the gymnast swung his arms. A back handspring was followed by an upward bounce and the element was finished by landing on both legs. The performed back handspring was recorded on video at a capture rate of 120 Hz (frames per second) using a Casio Exilim EX-FH25 digital camera placed on a tripod in a plane perpendicular to the direction of the gymnast's movement (from the side).

Fuente / Autor (del contexto)

Omorczyk, J., Nosiadek, L., Nosiadek, A., y Chwała, W. (2014). Use of biomechanical analysis for technical training in artistic gymnastics using the example of a back handspring. Selected problems of biomechanics of sport and rehabilitation, 2.

Español**Equivalente en español**

flic-flac

Categoría gramatical

Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Elemento acrobático que consta de un impulso partiendo de uno o dos pies, seguido de un salto hacia atrás hasta apoyar las manos y caer de pie.

Fuente / Autor (del término en español)

Trad. Isis Zarate Lira / USA Gymnastics. (2022). Glossary of Terms.
<https://usagym.org/pages/gymnastics101/glossary.html>

Contexto del término en español

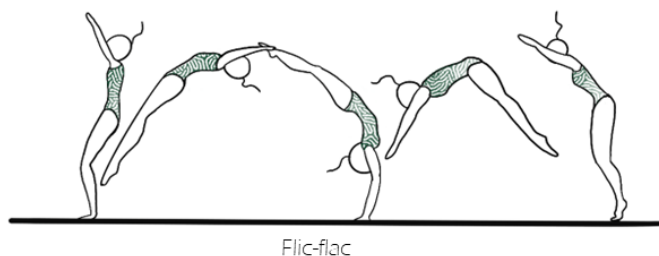
Desde apoyo invertido en el extremo de una tabla de salto, bajada a un mini- tramp y realizar el “japonesa” a caer sobre la fosa. Luego, realizar una “japonesa” en la cama elástica. Después, realizar redondilla, flic-flac, salida atrás con ½ giro al apoyo invertido a una pila de colchones a la altura de los hombros de la gimnasta. Continuar girando hacia delante. El siguiente paso es realizar redondilla, flic-flac, “japonesa” a caer sobre la fosa. Y, finalmente, realizar redondilla, flic-flac, “japonesa” con ayuda del entrenador.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Federación Mexicana de Gimnasia. (2008). Piso. En Federación Mexicana de Gimnasia (Ed.), Manual para el Entrenador de Gimnasia Artística Femenil Nivel 2 (pp. 0-7).

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Propia

Video YouTube

<https://youtu.be/Kw8eCdTnLrE>

Fuente / Autor video

Propia

Notas para la traducción

Remision

- [tempo salto \(tempo\)](#)

Comentarios

En inglés también existe el término "flic-flac", pero es muy poco frecuente. La técnica de traducción adecuada para este término es el préstamo.

Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)